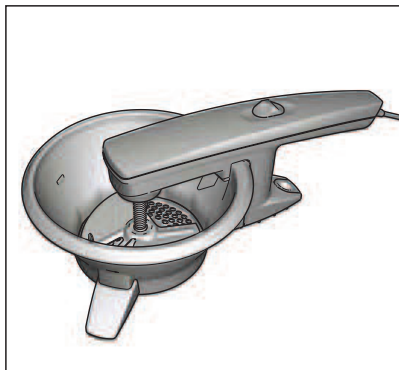


# *Ariete*

## passì



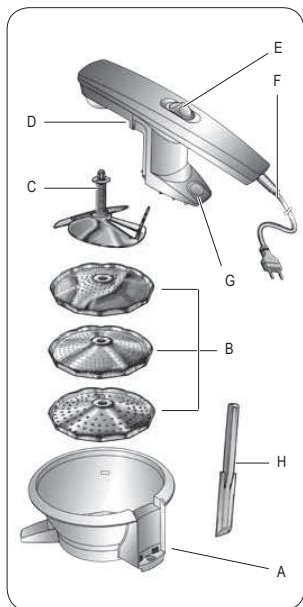
Dávkovač zeleniny a ovocia  
Dávkovač zeleniny a ovoce

---

**MODEL: 261**

---

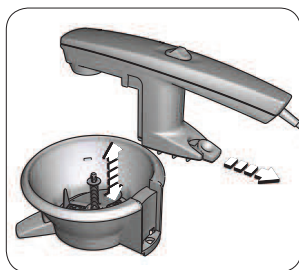
Návod na obsluhu  
Návod k obsluze



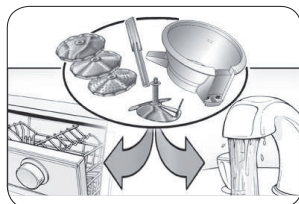
obr. 1



obr. 2



obr. 3



obr. 4

# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY

- Uistite sa, že napätie na výrobnom štítku spotrebiča zodpovedá hodnotám elektrickej siete v domácnosti.
- Pokiaľ je spotrebič napojený na zdroj elektrickej energie, nenechávajte ho bez dozoru; odpojte ho po použití.
- Spotrebič nedávajte na ani do blízkosti zdrojov tepla.
- Spotrebič nevystavujte poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď. ...).
- Zabráňte kontaktu prírodného kábla s horúcimi plochami.
- Tento spotrebič môžu používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a vedomostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča a porozumeli možným rizikám.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Držte spotrebič a jeho prírodný kábel mimo dosahu detí.
- Po použití, pred čistením a pred nasadením alebo odobratím nástavcov spotrebič vypnite a odpojte z elektrickej siete.
- Nikdy neponárajte telo spotrebiča, kábel ani zástrčku do vody ani iných tekutín; spotrebič čistite len vlhkou utierkou.
- Pri nastavení prepínačov alebo kontaktu s káblom a zástrčkou sa vždy uistite, či máte suché ruky.
- Nikdy sa nedotýkajte súčastí spotrebiča v pohybe.
- Spotrebič nezapínajte, ak je prázdny.
- Spotrebič nepoužívajte, ak sú poškodené nástavce.
- Pri použití spotrebiča ho umiestnite na stabilnú nádobu.
- Pokiaľ je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nikdy nedávajte ruky do nádoby.
- Aby ste zabránili nehodám alebo poškodeniu spotrebiča, držte ruky a náradie mimo noža a pohyblivej časti.

- Na odpojenie spotrebiča chyťte zástrčku a vytiahnite zo sieťovej zásuvky. Nikdy neťahajte pri odpájaní za kábel.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený prírodný kábel alebo zástrčka; v takom prípade ho odneste do najbližšieho autorizovaného servisného strediska.
- Aby ste zabránili ohrozeniu zdravia, poškodený prírodný kábel musí vymeniť výrobca, autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaná osoba.
- Akékoľvek zmeny tohto spotrebiča neschválené výrobcom, vedú ku strate záruky.
- V prípade likvidácie starého spotrebiča ho znefunkčnite odrezaním prírodného kábla. Taktiež odporúčame znefunkčniť všetky diely, ktoré môžu byť nebezpečné hlavne pre deti, ktoré by sa mohli hrať so spotrebičom.
- Obalové materiály nenechávajte v dosahu detí, lebo predstavujú potencionálne nebezpečenstvo.

## **NEVYHADZUJTE TENTO NÁVOD**

PASSÌ 2.0 je nový elektrický mlynček Ariete na zeleninu, ktorý vám ponúka dokonalé zeleninové a ovocné zmesi absolútne bez námahy. Spotrebič sa nesmie používať na potraviny s tvrdou alebo tuhú konzistenciou, lebo to môže mať negatívny vplyv na prevádzku. Spotrebič obsahuje rukoväť a misku s čepeľou a tromi kotúčmi, jeden s malými otvormi, jeden so strednými otvormi a jeden s veľkými otvormi. Spotrebič je vyrobený z materiálov, ktoré sú vhodné pre potraviny a vyhovujú normám Európskych smerníc. Motorová jednotka je umiestnená v rukoväti spotrebiča a ľahko sa nasadí na nádobu pomocou jednoduchého zaistovacieho mechanizmu.

## POPIS SPOTREBIČA

- A - Miska na pokrmy
- B - Nerezové kotúče
- C - Nerezová čepeľ
- D - Rukoväť
- E - Tlačidlo aktivácie motora
- F - Kábel so zástrčkou
- G - Tlačidlo na uvoľnenie rukoväti
- H - Špachtle

**Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti a nesmie sa používať na komerčné alebo priemyselné účely.**

**Tento spotrebič vyhovuje 2006I95IEC a EMC 2004I108IEC smerniciam.**

## POKYNY NA POUŽITIE

Postavte misku na rovnú plochu, umiestnite PASSÌ 2.0 na misku a po nasadení čepele a výbere disku v Passi nádobe naplňte nádobu potravínou, ktorú chcete dávkovať.

Uistite sa, že napätie vašej elektrickej siete zodpovedá parametrom spotrebiča, potom pripojte zástrčku k sieťovej zásuvke.

Drážky na základni rukoväti (D) umožňujú použitie PASSÌ 2.0 na nádobách s rôznymi priermi.

Pred použitím spotrebič správne umiestnite. Zatlačte tlačidlo (E) dopredu.

Čepeľ sa točí v smere hodinových ručičiek, mixuje potraviny v miske v ideálnej konštantnej rýchlosti. Stlačením tlačidla (E) späť: čepeľ sa otáča proti smeru hodinových ručičiek.

K spotrebiču je priložená špachtľa (H) na vyrovnanie potravín a pre jednoduchšie vybratie (obr. 2).

### **Špachtľu používajte iba keď čepeľ stojí.**

Naplňte nádobu po označenú maximálnu úroveň dobre uvarenou zeleninou, ktorá je olúpaná a nakrájaná na malé kúsky.

**Vyhňte sa tvrdým a vláknitým kusom, ako sú konce mrkvy, ovocné stonky atď.**

**Pri dlhodobom spracovaní (dlhšie ako päť minút) odporúčame pred ďalším procesom jednominútovú prestávku.**

Výber kotúča závisí od požadovanej konzistencie potravín.

### **Odporúčania k použitiu**

**Kotúč s malými otvormi:** ovocie s malými semenkami (ostružiny, maliny, hrozno atď.) pyré a detské pokrmy, omáčky, zemiaková kaša alebo malé strukoviny (šošovica, hrach, atď.).

**Kotúč so strednými otvormi:** paradajkové pyré alebo varená zelenina, zaváraniny, varené strukoviny.

**Kotúč s veľkými otvormi:** surová paradajka nakrájané na malé kúsky, surové mäkké ovocie (hrušky, banány, broskyne atď.) alebo zrelé ovocné plody ovocia nakrájané na malé kúsky.

## **ČISTENIE SPOTREBIČA**

Pred čistením odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky. Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť a uvoľnite rukoväť.

Na uvoľnenie rukoväti z misky potiahnite zaistovacie tlačidlo (G) dozadu a potlačte rukoväť smerom hore (obr. 3).

Opláchnite nádobu, čepeľ a kotúče pod tečúcou vodou alebo v hornom koši umývačky riadu (obr. 4).

Rukoväť utrite len vlhkou utierkou; nečistite ju ponorením do vody ani inej tekutiny, pretože obsahuje elektrické komponenty.

Tip: pokiaľ sú na miske po použití škvryny, vyčistite ich rastlinným olejom (slnečnicovým alebo olivovým).

## Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

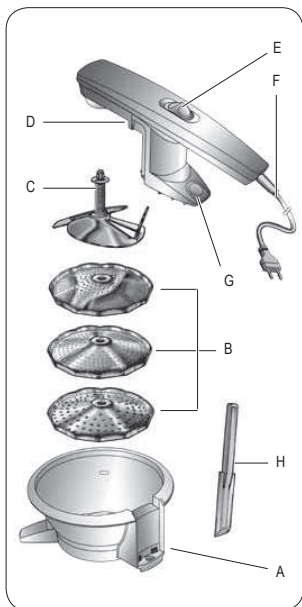
V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

### Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

### Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

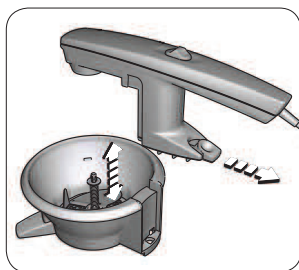
Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.



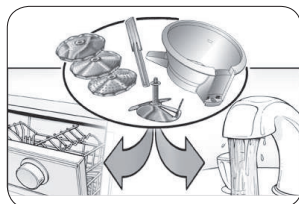
obr. 1



obr. 2



obr. 3



obr. 4



# DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE TYTO POKYNY

- Ujistěte se, zda napětí na výrobním štítku spotřebiče odpovídá hodnotám elektrické sítě v domácnosti.
- Pokud je spotřebič napojen na zdroj elektrické energie, nenechávejte jej bez dohledu; odpojte po použití.
- Spotřebič nedávejte na ani do blízkosti zdrojů tepla.
- Spotřebič nevystavujte povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.).
- Zabraňte kontaktu přírodního kabelu s horkými plochami.
- Tento spotřebič smí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o správném a bezpečném použití spotřebiče a porozuměly možným rizikům.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Tento spotřebič nesmí používat děti. Držte spotřebič a jeho přírodní kabel mimo dosah dětí.
- Po použití, před čištěním a před nasazením nebo sejmutím nástavců spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Nikdy neponořujte tělo spotřebiče, kabel ani zástrčku do vody ani jiných tekutin; spotřebič čistěte pouze vlhkou utěrkou.
- Při nastavení přepínačů nebo kontaktu s kabelem a zástrčkou se vždy ujistěte, zda máte suché ruce.
- Nikdy se nedotýkejte částí v pohybu.
- Spotřebič nezapínejte, pokud je prázdný.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud jsou poškozené nástavce.
- Při použití spotřebiče jej umístěte na stabilní nádobu.
- Pokud je spotřebič připojen k elektrické síti, nikdy nedávejte ruce do nádoby.
- Abyste zabránili nehodám nebo poškození spotřebiče, držte ruce a náčiní mimo nože a pohyblivé části.

- K odpojení spotřebiče uchopte zástrčku a vytáhněte ze síťové zásuvky. Nikdy netahejte při odpojování za kabel.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený přívodní kabel nebo zástrčka; v takovém případě jej odneste do nejbližšího autorizovaného servisního střediska.
- Abyste zabránili ohrožení zdraví, poškozený přívodní kabel musí vyměnit výrobce, autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaná osoba.
- Jakékoliv změny tohoto spotřebiče neschválené výrobcem, vedou ke ztrátě záruky.
- V případě likvidace starého spotřebiče jej znefunkčňte odříznutím přívodního kabelu. Také doporučujeme znefunkčnit všechny díly, které mohou být nebezpečné zejména pro děti, které by si mohly hrát se spotřebičem.
- Obalové materiály nenechávejte v dosahu dětí, neboť představují potenciálně nebezpečí.

## **NEVYHAZUJTE TENTO NÁVOD**

PASSI 2.0 je nový elektrický mlýnek Ariete na zeleninu, který vám nabízí dokonale zeleninové a ovocné směsi absolutně bez námahy. Spotřebič se nesmí používat pro potraviny s tvrdou nebo tuhou konzistencí, neboť to může mít negativní vliv na provoz. Spotřebič obsahuje madlo a misku s čepelí a třemi kotouči, jeden s malými otvory, jeden se středními otvory a jeden s velkými otvory. Spotřebič je vyroben z materiálů, které jsou vhodné pro potraviny a vyhovují normám Evropských směrnic. Motorová jednotka je umístěna v madle spotřebiče a snadno se nasadí na nádobu pomocí jednoduchého zajišťovacího mechanismu.

## POPIS SPOTŘEBIČE

- A - Miska na pokrmy
- B - Nerezové kotouče
- C - Nerezová čepel
- D - Madlo
- E - Tlačítko aktivace motoru
- F - Kabel se zástrčkou
- G - Tlačítko uvolnění madla
- H - Špachtle

**Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti a nesmí se používat ke komerčním nebo průmyslovým účelům.**

**Tento spotřebič vyhovuje 2006I95IEC a EMC 2004I108IEC směrnicím.**

## POKYNY K POUŽITÍ

Postavte misku na rovnou plochu, umístěte PASSI 2.0 na misku a po nasazení čepelí a volbě disku v Passi nádobě naplňte nádobu pokrmem, který chcete dávkovat.

Ujistěte se, zda napětí vaší elektrické sítě odpovídá parametrům spotřebiče, pak připojte zástrčku k síťové zásuvce.

Drážky na základně madla (D) umožňují použití PASSI' 2.0 na nádobách s různými průměry.

Před použitím spotřebiče správně umístěte. Zatlačte tlačítko (E) dopředu.

Čepel se točí ve směru hodinových ručiček, mixuje pokrm v misce v ideální konstantní rychlosti. Stisknutím tlačítka (E) zpět: čepel se otáčí proti směru hodinových ručiček.

Ke spotřebiči je přiložena špachtle (H) k urovňování pokrmu a pro snadnější vyjmutí (obr. 2).

### **Špachtli používejte pouze pokud čepel stojí.**

Naplňte nádobu po označenou úroveň maxima dobře uvařenou zeleninou, která je oloupaná a nakrájená na malé kousky.

**Vyhnete se tvrdým a vláknitým kusům, jako jsou konce mrkev, ovocné stony apod.**

**Při dlouhodobém zpracování (déle než pět minut) doporučujeme před dalším procesem jedninutovou přestávku.**

Volba kotouče závisí na požadované konzistenci pokrmu.

### **Doporučení k použití**

**Kotouč s malými otvory:** ovoce s malými semínky (ostružiny, maliny, hrozny apod.) pyré a dětské pokrmy, omáčky, bramborová kaše nebo malé luštěniny (čočka, hrách, apod.).

**Kotouč se středními otvory:** rajčatové pyré nebo vařená zelenina, zavařeniny, vařené luštěniny.

**Kotouč s velkými otvory:** syrové rajče nakrájené na malé kousky, syrové měkké ovoce (hrušky, banány, broskve apod.) nebo zralé ovocné plody ovoce nakrájené na malé kousky.

## **ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE**

Před čištěním odpojte zástrčku od síťové zásuvky. Před čištěním nechte spotřebič vychladnout a uvolněte madlo.

K uvolnění madla z misky potáhněte zajišťovací tlačítko (G) dozadu a potlačte madlo nahoru (obr. 3).

Opláchněte nádobu, čepel a kotouče pod tekoucí vodou nebo v horním koši myčky nádobí (obr. 4).

Madlo utřete pouze vlhkou utěrkou; nečistěte ponořením do vody ani jiné tekutiny, protože obsahuje elektrické komponenty.

Tip: pokud jsou na misce po použití skvrny, vyčistěte je rostlinným olejem (slunečnicovým nebo olivovým).

## Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie**

Chete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.